

Still wie die Nacht

Altdeutscher Liebesreim

Comme la nuit

Ancienne chanson d'amour

Still as the night

Ancient love-song

English version by Mrs. John P. Morgan of New York.

Adaptation rythmique française de L. de Casembroot.

Carl Bohm, Op.326. N° 27

Tranquillo ma non troppo lento

Canto

Violino
obligato

pp *rall.*

p *a tempo*

Still wie die Nacht, tief wie das Meer, soll dei - ne
Still as the night, deep as the sea, Should, love, thy
Com - me la nuit, com - me la mer, Que ton a -

a tempo *pp*

rall. *a tempo*

Lie - be sein! *Pf.* Still wie die Nacht, und
love ere be! Still as the night, and
mour soit grand! Com - me la nuit, et

rall. *a tempo*

string. *f* *rall.*

tief wie das Meer, soll dei - ne Lie - be, dei - ne Lie - be
deep as the sea, Should, love, thy love, should, love, thy love ere
com - me la mer, Que ton a - mour, que ton a - mour soit

f *rall.*

pp *poco rall.* *a tempo* *Pf.*

sein, soll dei - ne Lie - be sein!
be, should, love, thy love ere be!
grand, Que ton a - mour soit grand!

poco rall. *a tempo*

pp

poco rall. *a tempo* *mf*

Wenn du mich
If thou love
Puis cet a -

poco rall. *a tempo* *p* *mf*

liebst, so wie ich dich, will ich dein ei - - - gen
me as I love thee, I will thine own aye
mour, don - ne le moi, Et tout mon être est à

a tempo 1 *f* *più animato* *ff*

sein. Heiss wie der Stahl und fest wie der Stein
be. Glow - - - ing as steel, as rock firm and free,
toi. I - - - vres des - pa - ce, Plus forts que la mort,

a tempo 1 *f* *più animato* *ff*

soll dei-ne Lie-be, dei-ne Lie-be sein, soll dei-ne
Should, love, thy love, should, love, thy love aye be,
De notre a - mour nous em - pli - rons le ciel, Nous em - pli -

rall. *a tempo* *p* *pp* *rall.*

Lie - be sein!
love aye be!
rons le ciell!

a tempo *p* *pp* *rall.*

⊕ ossia

rall. *f* *rall.*

Lie - be sein, soll dei-ne Lie-be sein!
love aye be, should, love, thy love aye be!
rons le ciell, Nous em - pli - rons le ciell!

rall. *f* *rall.*